

**Zeitschrift:** Édicateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Band:** 87 (1951)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des matières

### PARTIE CORPORATIVE

#### S. P. R.

*Comité central.* Convocation de l'Assemblée extraordinaire des délégués p. 563. — Résolution p. 771.

*Les rédacteurs.* — Que pensez-vous de ce nouvel « Educateur » ? p. 3\*.

*Aubert A.* Comité central p. 383.

*Chevalley A.* Congrès de Lausanne : Soirée théâtrale p. 12 — Promenade-surprise p. 13. — Rapport de la Commission pour le choix de lectures p. 89.

*Delay G.* D'un comité à l'autre p. 20. — Maîtres suisses à l'étranger p. 137. — Appel aux membres de la S. P. R., p. 195. — Concours international de peintures et de dessins d'enfants p. 205. — Communiqué p. 253. — Questions internationales p. 383. — Aux présidents des sections cantonales p. 384. — Pour augmenter la sécurité du piéton sur la route p. 386. — Avec les maîtres des écoles suisses à l'étranger p. 4\*. — Appel en faveur des écoles suisses à l'étranger p. 563. — Congrès des instituteurs de France p. 774.

*Michel R.* D'un comité à l'autre, p. 19. — Projet de création d'une confédération mondiale des organisations de la profession enseignante, p. 269.

*Pulfer A.* Commission nationale pour l'U. N. E. S. C. O., p. 22. — Ecoles suisses à l'étranger, p. 74. — Tableaux scolaires suisses, p. 113. — Réductions sur présentation de la carte S. P. R., p. 269. — Sous le signe de la compréhension internationale, p. 441. — Commissions de presse et de conférences, p. 594.

*Willemín G.*, XXVIIème Congrès S. P. R., Lausanne 1950, p. 1. — Comité central, p. 73, 449, 564, 675. — Nécrologie : N. Wampach, p. 137. — Vacances, voyages, p. 137. — Attention ! p. 195. — Ascension, p. 293. — Le congrès des instituteurs anglais, p. 415. — Bonnes vacances, p. 449. — Nécrologie : J. Kaniwé, p. 463. — Assemblée des délégués, p. 593. — Le congrès des instituteurs allemands, p. 627. — S. L. V. - S. P. R., Séance commune des comités, p. 673. — F. I. A. I. Congrès d'Hyères, p. 697. — Congrès des instituteurs de France, p. 772. — Pour Noël, p. 799.

Voyage de Pâques, p. 153, 318. — Voyage d'été, p. 253.

#### VAUD

#### S. P. V.

*Comité central.* Assemblée générale du 28 janvier 1951, p. 23. — Modification des statuts S. P. V., p. 45. — Bureau S. P. V., p. 450 — Voyage à Schaffhouse, p. 629. — Des négligents qui ont de la chance, p. 800.

- Barraud E.* A propos des nominations de Lausanne, p. 435.
- Besson J.* La joyeuse action du franc de Noël de l'école Pestalozzi à Echichens, p. 721.
- Beyeler L. Mlle.* Conseillère pédagogique, p. 293.
- Barbey.* Le pétrole, p. 787.
- Bourgeois L.* A propos d'une conférence, p. 579.
- Briod E.* Examens, examens, p. 535.
- Buffat B.* Voyage à Schaffhouse, p. 699.
- Chessex A.* Des nouvelles du musée scolaire cantonal, p. 25.
- Chessex J. Mlle.* Assemblée de la S. P. V., p. 91.
- Chevallaz G.* Une retraite à l'Ecole normale, p. 701.
- Clavel M.* Comité 1951, p. 114. — D'un bulletinier à l'autre, p. 138. — Communications au Bulletin, p. 138. — Démissions en 1950, p. 154. — Certificat de salaire, p. 175. — Auditeurs, à l'écoute, p. 175. — Bureau S. P. V., p. 196. — Aux membres honoraires S. P. V., p. 196, 775. — Promotions de l'Ecole normale, p. 196. — Voyage en Calabre et Sicile, p. 217. — Recommencement, p. 254. — Ecole traditionnelle, école nouvelle, p. 311. — A l'Ecole normale, p. 311. — Bibliothèque de l'Ecole normale, p. 327. — Aux présidents de sections, p. 346. — Mieux que la dictée d'examen, p. 365. — Merci, marraine, p. 384. — Rappels, p. 395, 657, 726. — Un nouvel inspecteur scolaire, p. 419. — Matériel de gymnastique à vendre, p. 436. — Colonie de vacances, p. 450. — Election des délégués à la S. P. R., p. 451. — Problème scolaire, p. 463. — Bureau S. P. V., p. 537. — Nouvelle présentation de notre journal, p. 537. — Camps dans le cadre des cours d'éducation civique, p. 537. — Vers des voies nouvelles, p. 565. — Encore à propos d'une conférence, p. 609. — Enseignement de l'histoire, p. 629, 642. — Propos de rentrée, p. 641. — Pour établir les séances d'automne des sections, p. 657. — A propos d'un départ, p. 700. — Plus d'Archimèdes que de Louis XIV, p. 722, 776. — Candidats au comité central, p. 724, 799. — Etat-civil, p. 799. — Bébé orchestre à l'assemblée générale, p. 800. — Message de fin d'année p. 815.
- Cuany M. J. Mlle.* Appel d'une collègue de Madagascar, p. 597.
- Gudit P.* Comptes du Congrès S. P. R., Lausanne 1950, p. 595.
- Guignard A.* Au village, p. 196.
- Jacottet G.* A propos de nominations à Lausanne, p. 397.
- Jeanprêtre A.* Assemblée générale de l'Ecole Pestalozzi à Echichens, p. 419.
- Kohler D.* Rapport du comité central pour l'année 1950, p. 511.
- Loosli W.* Une année après, p. 418.
- Magnenat M. Mlle.* Propagande, p. 114. — Satisfaire la clientèle, p. 153. — Journal des parents, p. 229. — Ce qui nous préoccupe, p. 325. — Pour les petits, p. 395. — Cours de dessin à la craie, p. 465.
- Mayor M.* Le problème de la gymnastique dans les écoles à trois degrés, p. 346.
- Meylan G.* Un collègue à la brèche, p. 327. — A propos de cours d'éducation civique, p. 657.
- Pache M.* Caisse générale S. P. V., p. 41. — Caisse coopérative secours et invalidité S. P. V., p. 42. — Produit de l'immeuble « Sur le lac »,

p. 43. — Société coopérative de la S. P. V. secours et invalidité, p. 44. — Cotisations, p. 153, 418, 549.

*Piot P.* Pour venir en aide à l'asile d'Echichens, p. 175.

*Robellaz O.* Assemblée générale, p. 24. — Candidats au Comité central, p. 24. — Membres honoraires, p. 25 — Distinction, p. 25. — Elections au comité central, p. 55. — Admissions, p. 75. — Distribution des prix à l'Ecole normale, p. 76. — Indemnité de résidence et de logement, p. 91. — D'un bulletinier à l'autre, p. 138.

*Schechtenleib A.* Bébé orchestre, p. 396.

*Un alerte quadragénaire*, Mûrs pour le cocotier à 40 ans, p. 347.

*Vérification des comptes*, p. 43.

*Vonnez et Rochat*, Camps des cours d'éducation civique, p. 537.

### Ecole normale

Brevets 1951, p. 230, 2\*, 549. — Prix de fondation, p. 231. — Soirées annuelles, p. 799.

### Dans les sections

Aigle, p. 115, 643. — Avenches, p. 115. — Lausanne, p. 815. — Morges, p. 216, 255, 642, 658, 676, 701, 724. — Nyon, p. 45, 255, 420. — Oron-Moudon, p. 347. — Payerne, p. 396, 658, 676, 725. — Vevey, p. 259, 452. — Yverdon, p. 725, 816.

### Nécrologies

F. Maillard, p. 56. — M. L. Bolomey, p. 77. — A. Campiche-Chapallaz, p. 77. — Al. Roch, p. 117. — Fd. Champod, p. 117. — Ed. Jomini, p. 139. — E. Nicod-Matthey, p. 197. — J. Courvoisier, p. 197. — G. H. Cornaz, p. 216, 231. — U. Pahud, p. 280. — E. Zbinden, p. 280. — V. Bastian, p. 294. — A. Lagnaz, p. 349. — J. Cordey, p. 397. — Ch. Gaillard-Hahn, p. 4\*. — R. Maillard, p. 598. — E. Guex, p. 598. — A. Basset, p. 779.

Postes au concours, p. 254, 279, 294, 313, 326, 349, 367, 385, 420, 435, 450 463, 537, 549, 566.

## ASSOCIATIONS ET SOCIÉTÉS. - DIVERS

*Amis des centres suisses de culture*, p. 94.

*Appareil de cinéma*, p. 642.

*Association antialcoolique du corps enseignant vaudois*, p. 540.

*Association cantonale vaudoise des directeurs de chant*, p. 15, 580.

*Association cantonale vaudoise de foot-ball*, p. 293.

*Association vaudoise des éducateurs d'arriérés*, p. 436.

*Association vaudoise des maîtres de T. M. et d'O. P.*, p. 701.

*Association vaudoise des maîtres primaires supérieurs*, p. 349.

*Association vaudoise des maîtresses d'écoles enfantines et semi-enfantines*, p. 26, 115, 2\*, 596, 630.

*Association vaudoise des maîtresses de travaux à l'aiguille*, p. 567, 676.

- Auberges de jeunesse*, p. 779.  
*Cercle pédagogique lausannois*, p. 676.  
*Cinéma scolaire*, p. 421.  
*Concours O. S. L. J.*, p. 421, 737.  
*Dessin à la craie*, p. 45.  
*Ecole des Métiers de la ville de Lausanne*, p. 675.  
*Foyer pour collégiens et gymnasiens à Lausanne*, p. 2\*.  
*Mouvement féminin du 8 mars*, p. 385.  
*Rencontres de paroissiennes*, p. 610.  
*Secrétariat vaudois pour la protection de l'enfance*, p. 550, 726.  
*Société évangélique d'éducation*, p. 313, 643.  
*Société vaudoise des maîtres de gymnastique*, p. 55, 116, 216, 421, 531, 550, 642, 725.  
*Société vaudoise des maîtresses ménagères*, p. 349, 451.  
*Société vaudoise de T. M. et R. S.*, p. 26, 139, 327, 366, 566, 658, 659, 702.  
*Union chrétienne des jeunes gens*, p. 779.  
*Université populaire de Lausanne*, p. 599.

## GENÈVE

### U. I. G. - MESSIEURS

- Comité* : Et voici 1951, p. 27. — Assemblée générale du 31 janvier, p. 56. — Convocation, p. 118, 313, 385, 567, 726. — Ce que pense le comité de l'interpellation Jaccoud au Grand Conseil, p. 437.  
*Caisse maladie et invalidité des instituteurs genevois*. — Rapport du trésorier, p. 176. — du président, p. 233.  
*Chabert R.* Commission de presse, p. 781.  
*Dessoulavy J. J.* La commission de géographie, p. 610. — Les publications de la S. P. R. à Genève, p. 630.  
*Eigenmann J.* Tournoi de basketball, p. 198, 801. — Cours de gymnastique, p. 217.  
*Gaudin Ed.* Rapport du trésorier, p. 118.  
*Lagier A.* Assemblée générale du 31 janvier, p. 94. — Camps de vacances et d'études, p. 139. — Assemblée administrative du 22 février, p. 155. — Composition du comité, p. 198. — Assemblée générale du 9 mai, p. 350. — Comparaisons, p. 367. — Bravo ! Lausanne..., p. 399. — Assemblée générale du 6 juin, p. 422. — Théâtre de la Comédie, p. 540. — Educateur, p. 599. — Sortie d'automne, p. 643. — Des nominations, p. 660. — Un peu de statistique, p. 702. — Assemblée générale du 28 novembre, p. 780.  
*Nussbaum R.* La radio à l'école, p. 381. — Après une interpellation, p. 421. — Rapport du président pour 1950-51, p. 519. — Sortie d'automne, p. 610. — S. O. S., p. 631.  
*Piguet G.* En relisant le Mémorial (Trib. 1.) p. 632. — L'écriture : outil de première nécessité, p. 661.



**U. I. G. - DAMES**

*Comité* : Convocation, p. 48. — Rappel, p. 117. — Lettre au Conseil d'Etat, p. 644.

*Godel B. Mlle.* Rapport présenté à la séance du 22 février, p. 525.

*Jeanguenin D. Mlle.* La belle Escalade de nos enfantines genevoises, p. 56. — Assemblée générale du 24 janvier, p. 78. — Communiqué, p. 79. — Assemblée administrative annuelle, p. 156. — Groupe des jeunes de l'U. I. G. D., p. 158. — Assemblée du 2 mars, p. 199. — Convocation, p. 218, 541, 551, 660. — Formation du comité, p. 218. — Compte rendu de l'assemblée générale du 4 avril, p. 281. — Erratum, p. 294. — Communication, p. 438, 611, 644. — Assemblée générale du 19 septembre, p. 611. — Rappel, p. 677. — Escalade 1951, p. 738. — Jeudi 13 décembre, p. 781. — Assemblée générale du 14 novembre, p. 782.

*Groupe des jeunes*, p. 28, 79, 218, 367, 660, 784.

**U. I. G. D. - U. A. E. E.**

Convocation, p. 140, 314, 327.

**U. A. E. E.**

*Conne-Mathil Mme.* Assemblée administrative annuelle du 22 févr., p. 200. — Convocation et composition du comité, p. 282. — Attention ! p. 328 — Trois communications, p. 600. — Rappel, p. 631, 738. — Convocation, p. 727.

*Grangier Y. Mme.* Rapport présenté à l'Assemblée du 15 février, p. 522.

*Matthey E. Mlle.* Séance du 25 avril, p. 314.

*Groupe d'échanges*, p. 677.

**Nécrologies**

J. Chambordon, p. 28. — F. Guillerrmin, p. 631. — A. Bondallaz, p. 631.

**Associations**

Association antialcoolique du corps enseignant genevois, p. 316.

Association suisse des centres d'entraînement aux méthodes d'école active, p. 121.

Educateurs protestants, p. 600.

Fédération du corps enseignant genevois, p. 46 et 47.

Groupe choral des candidats, p. 437.

Société genevoise de T. M. et R. S., p. 58, 140, 158, 351, 368, 385, 551, 581, 660, 801.

**NEUCHÂTEL****S. P. N.**

*Comité central* : Convocation de l'Assemblée des délégués, p. 178, 351. — Projet de revision des statuts S. P. N., p. 352, 645. — Convocation de l'Assemblée générale annuelle, p. 645. — Dernier rappel, p. 662.

*Bille E.* Compte rendu financier pour 1950, p. 177.

*Guyot W.* : Pour 1951, p. 29. — Extraits du rapport des écoles de La Chaux-de-Fonds, p. 29, 58. — Admissions, p. 48, 317. — Où en sommes-

nous ?, p. 48. — Liste des membres, p. 58. — Comité de défense des traitements, p. 80. — Comité central et V. P. O. D., p. 80. — La pénurie du corps enseignant préoccupe la presse, p. 96. — La voix du Parlement et celle du peuple, p. 121. — Fiches scolaires, p. 123. — Section du Locle, p. 123. — Divers, p. 140. — Dernière heure, p. 141. — Victoire, p. 159. — Vaccin B. C. G., p. 160. — Fonds de stabilisation, p. 179. — Ecriture, p. 179. — Comparaisons, p. 202. — Les nouveaux règlements de l'enseignement pédagogique et de l'Ecole normale, p. 202. — Etat nominatif de la S. P. N., p. 204. — Présidents de section pour 1951, p. 218. — Compte rendu de l'Assemblée des délégués, p. 234. — Un départ, p. 236. — Le peuple accorde la construction de l'Ecole normale, p. 282. — L'économie en voie de disparition, p. 294. — Le 26 mai, p. 317. — Nouvelles diverses, p. 317, 818. — S.P.N. et V.P.O.D. : Lumières juridiques, p. 328. — Nouvelles des sections, p. 352. — Dernier rappel : 29 mai, p. 368. — Institut neuchâtelois, p. 399. — Adhésion à la V. P. O. D., p. 422. — Vains propos, p. 438. — Appréciations scolaires et examens, p. 439. — Anniversaires, p. 440. — Rentrée des bulletins V. P. O. D., p. 452. — Nouveaux traitements, p. 452. — Statut du corps enseignant, p. 453. — Rapport sur l'activité des sections : Val de Travers, p. 466, Neuchâtel, p. 601, Le Locle, p. 663, La Chaux-de-Fonds, p. 817. — Démissions, p. 467. — Séance du Comité central, p. 468. — Humour, p. 468. — Triste besogne, p. 5\*. — Offensive contre nos salaires, p. 5\*. — Parmi nos membres, p. 5\*. — Nécrologie : H. Gabus, p. 6\*. — Impressions personnelles, p. 541. — Comité central, p. 567, 802. — Des commissions scolaires rebelles, p. 581. — Echos du cours de Chézaré, p. 582. — Commission des études pédagogiques S.P.N., p. 612. — Samedi 3 novembre, p. 632. — Elections au Conseil national, p. 632. — Allocations d'automne ? p. 633. — Quarante ans de services, p. 633, 703. — Regrets, p. 662. — Caravelle, p. 662. — † E. Ducommun, p. 644. — Echos des séances du 3 novembre, p. 677. — Au Grand Conseil, p. 702. — Témoignage, p. 703. Vingt-cinq ans de services, p. 704. — Deux retraites à Neuchâtel, p. 705. — Rapport sur l'activité de la S. N. de T. M. et R. S., p. 705. — Félicitations, p. 727. — Votation importante, p. 738. — Le vote du 2 décembre, p. 784. — Brevet d'aptitude pédagogique, p. 785. — Un anniversaire, p. 785. — † Mlle L. Matthey-Doret, p. 786. — Du rapport sur la marche des écoles du Locle. — Comité central, p. 802.

*Ischer Ad.* Pour que nos successeurs étudient dans de bonnes conditions, p. 255.

*Montandon M.* Exposition scolaire permanente, p. 283, 295.

*Rutti M.* Prés d'Orvins, cours de gymnastique en pleine nature, p. 581.

*Zwahlen W.* Rapport d'activité, p. 528.

### **Tribune libre**

Lettre au C. C., p. 802. — Réponse du C. C., p. 818.

### **Postes au concours**

p. 59, 96, 160, 236, 256, 352, 400, 542, 551.

## Associations

Association cantonale neuchâteloise des maîtres d'éd. physique, p. 386, 400.

Société neuchâteloise de T. M. et R. S., p. 123, p. 5\*.

## JURA BERNOIS

### S. P. J.

*Comité central.* Centre d'information : Croquis du Jura, p. 646.

*Barre G. L'U. N. E. S. C. O. et l'éducation :* les entretiens de Boldern, p. 257.

*Reber H.* Au seuil de l'an nouveau, p. 31. — Une retraite, p. 31, 141, 401, 569. — Enseignement de la circulation, p. 31. — Examens du brevet primaire, p. 49. — Autres examens, p. 49. — Synode tripartite de Bienne, p. 49. — Assemblée extraordinaire, p. 59. — Un premier pas, p. 59. — Se mettre au blanc, p. 59. — Décès, p. 81, 401. — Section des Franches Montagnes, p. 81, 204. — Société jurassienne de T. M., p. 81, 25, 354. — Sur les planches, p. 81. — Le régime de la gymnastique, p. 97. — Places au concours, p. 97. — Bravo, les gosses, p. 97. — Ses chants demeurent, p. 124. — Synode de l'Ajoie, p. 124, 788. — Nos sections au travail, p. 141. — Synode prévôtois, p. 180, 423. — Section de Porrentruy, p. 204, 400. — Section de Delémont, p. 205. — Admission aux Ecoles normales, p. 205. — La nouvelle loi scolaire, p. 205. — M. l'inspecteur Frey prend sa retraite, p. 218. — Nouveaux collègues, p. 237. — Retraites, p. 237. — Expositions, p. 237. — Nouvelle loi sur l'école primaire, p. 285. — Séance du Comité général S. P. J., p. 296. — Synode du district de Courtelary, p. 330. — Assemblée préparatoire, p. 330. — L'appel S. P. J. entendu en Romandie, p. 330. — Assemblée des délégués S.I.B., p. 353. — Fidélité, p. 353. — Une assemblée préparatoire importante, p. 368. — Et maintenant, en avant pour le congrès jurassien de 1952 !, p. 401. — Avant, il y aura les courses, p. 401. — Félicitations, p. 423. — Fête jurassienne de chant, p. 423. — Succès, p. 440. — Prix romand de poésie, p. 440. — Un deuil à Porrentruy, p. 441. — Constructions scolaires, p. 441. — C'était sur la tourelle..., p. 453. — Les dix jours de la circulation, p. 531. — Trois sections se rencontrent, p. 531. — Evénements à l'Ecole normale de Porrentruy, p. 532. — Synode du district de Moutier, p. 532. — Un nouvel inspecteur primaire, p. 6\*. — Constructions, transformations, p. 6\*. — Un nouveau journal ?, p. 6\*. — En avant pour la deuxième manche, p. 542. — Choses qui font plaisir, p. 542. — Quelque chose qui peine, p. 542. — Orphelinat de Courtelary, p. 552. — A propos de la loi sur l'école primaire, p. 552. — Nous croyons au Père Noël, p. 552. — Que de places au concours !, p. 552. — Côté Dames, côté Messieurs, p. 568. — Un chic concours, p. 583. — Le cap est doublé, p. 583. — Une nouvelle Ecole normale, p. 583. — Maîtres secondaires, p. 602. — Une course intéressante, p. 612. — Communications du Comité central de la S. I. B., p. 613. — N'oubliez pas..., p. 613. — Nous avons reçu, p.



613. — Règlement des prêts de la S. I. B., p. 634. — Cours de perfectionnement, p. 634, 706. — Exprimez vos désirs, S. V. P., p. 664. — Merci !, p. 665. — Une nomination, p. 665. — Nouvelles du Comité central cantonal, p. 679. — Un plan de travail pour nos sections, p. 706. — Caisse d'assurance, p. 738. — Un bouquet de félicitations, p. 788. — Cours de perfectionnement, p. 706, 789. — En dernière heure, p. 789. — Société des maîtres aux écoles moyennes, p. 803. — Synode delémontais, p. 803. — Allocations supplémentaires de renchérissement, p. 803. — A propos de la loi sur l'école primaire p. 820. — Pour terminer l'an 1951, p. 820.

### Nécrologie

J. Bourquin, p. 469.

### VALAIS

#### U. P. V.

Parel B. Mme. U. P. V., p. 386. — Les écoles protestantes au Valais, p. 727.

### DIVERS

*Amis des centres suisses de culture*, p. 453.  
*Association suisse en faveur des enfants déficients*, p. 286.  
*L'avenir professionnel des infirmes*, p. 356.  
*Les belles lectures*, p. 238.  
*Centre d'entraînement aux méthodes d'école active*, p. 206, 424, 602.  
*Commission nationale suisse de l'U. N. E. S. C. O.*, p. 569.  
*LXe Cours normal de T. M. et R. S.*, p. 207, 215.  
*Croix Rouge de jeunesse*, p. 206, 354.  
*Divers*, p. 425.  
*Echanges*, p. 356, 441, 453.  
*Entraide aux jeunes par le travail*, p. 666.  
*Fondation Berset-Muller*, p. 471.  
*G. P. O. P.*, p. 387.  
*Matter-Estoppey Mme. On élève Pierrot*, p. 318.  
*Pro Juventute*, p. 552, 6\*.  
*Société suisse des maîtres de gymnastique*, p. 423, 665.  
*Plaisir de lire*, p. 74.

### Bibliographie

p. 603, 636, 820.

Les Nos munis d'un astérisque se rapportent au No spécimen No 29 du 1er septembre.

## PARTIE PRATIQUE

### Français

Un petit mot qui en dit long : la préposition (exercices). J. Bron, p. 36.  
 La chasse, vocabulaire et textes. J. D., p. 60.  
 Le coin du français. P. Chessex, p. 148, 212, 305, 614 et numéro spécimen.  
 Orthographe grammaticale (textes courts). A. Chabloz, p. 169.

Textes pour dictées. *R. Renaud*, p. 171.

Dictées pour le degré supérieur. *A. Chabloz*, p. 340.

Enseignement de la composition. *L. Bourgeois*, p. 186.

Lecture expliquée : un texte. *G. Annen* (dans le numéro spécimen de septembre).

### Arithmétique et sciences

Carré des nombres de 1 à 9999. *A. Marguerat*, p. 64.

Le hanneton, p. 259 ; l'éponge (numéro spécimen de septembre) ; notre électricité (id.). *G. Falconnier*.

La sudation. *Edm. Altherr*, p. 338.

Les mésanges. *O. Paccaud*, p. 571.

Comptabilité. *R. Renaud*, p. 341.

### Géographie, civisme et histoire

Horlogerie suisse dans le monde. *A. Chz*, p. 446.

Situation économique suisse. *A. Chz*, p. 342.

Le tour du monde de M. Reynolds. *J. Dovat*, p. 251.

A propos de la découverte de l'Amérique (lecture). *G. Falconnier*, p. 307.

La ligne du Gothard (textes et croquis documentaires). *G. Falconnier*, p. 688 à 694.

Reliefs durables dans la table à sable. *R. Gross*, p. 544.

Les industries suisses. *P. Rebetez*, p. 473 à 507.

Pourquoi les résultats des examens pédagogiques des recrues sont-ils médiocres en histoire ? p. 104.

L'homme et le désert. *A. Chz*, p. 794.

Le civisme aux E.P.R.. *M. Chantrens*, p. 604.

Géographie économique : les produits clés. *B. Beauverd*, numéro spécimen de septembre.

### Pour le lundi matin

Lundi matin. *J.L. Loutan*, p. 372.

La route rouge. *A. Chz*, p. 543.

La limite de nos sens. *A. Chz*, p. 573.

### Exercices physiques

Règles préventives du skieur devant un danger d'avalanches. *C. Girod*, p. 189.

Traits sur la natation, p. 558.

La nature des avalanches. *C. Girod*, p. 189.

Sortie surprise, *J. L. Loutan*, p. 637.

Leçon de gymnastique, 2e degré mixte. *A.V.M.G.*, p. 732.

### Musique

Mariez-vous la belle, p. 291 et Le Bois fleuri, p. 672 (chansons).

Choral de Noël. *J. Delor*, p. 717.

Les disques de gramophone. *J. Burdet*, p. 560.

**Ecole enfantine**

- Glané dans les classes. *V. Souter*, p. 376.  
Quelques exercices collectifs. *V. Souter et M. Porchet*, p. 378.  
Les aventures de la petite souris. *G. Clerc*, p. 379.  
Les marrons, p. 620 ; jeu de calcul. *M. Conne*, p. 667.  
Petits poèmes. *Vio Martin*, p. 380.  
Les couleurs (poème), p. 380.  
Le rôti de châtaignes (degré inférieur). *B. Guex*, p. 668.

**Noël**

- Poèmes. *Vio Martin*, p. 715.  
Poèmes de Noël. *B. Manuel*, p. 716, 718, 719, 735.  
Poésies de Noël et de Nouvel-An. *M. Pellaux-Cousin*, p. 734 et 735.  
Deux saynètes. *R. Berger*, p. 707 et 708.  
Suggestions pour le théâtre Guignol. *Edm. Matthey-Dupraz*, p. 711.

**Pour le 10 décembre**

- La déclaration des droits de l'homme a 3 ans. *A. Chz*, p. 790.  
Pour le 3e anniversaire. *R. Michel*, p. 791.  
La déclaration des droits de l'homme, p. 792 ; le droit à l'éducation.  
*A. Pulfer*, p. 792.  
Fiches de travail manuel, p. 192 et 193.

**PARTIE GÉNÉRALE****Les écoles à l'étranger**

- Les écoles tchécoslovaques. *Ls Burgener*, p. 82.  
L'enseignement primaire en Belgique. *Ad. Ischer*, p. 99, 142, 220, 240.  
Un exemple de pluralisme scolaire : l'organisation scolaire aux Pays-Bas. *R. Michel*, p. 181.  
L'éducation au Canada. *A. Cardinaux*, p. 390 et 454.

**Les écoles suisses à l'étranger**

- L'école suisse de Gênes. *R. Schaffter*, p. 102.  
Barcelone, p. 103.  
L'école suisse de Milan, p. 185.  
L'école suisse du Caire, p. 246.  
Colegia Helvetia Bogota. *Peter Schuler*, p. 248.  
L'école suisse de Catane, p. 304.  
L'école suisse d'Alexandrie. *A. Beauverd*, p. 357.

**Problèmes scolaires**

- Administration ou éducation ? *B. Beauverd*, p. 50.  
Correspondance. *Pierre Oguey*, p. 146.  
L'école et l'éducation sociale de l'enfant. *Ls Meylan*, p. 287 et 300.  
L'éducation fonctionnelle (numéro spécimen de septembre). *Ls Meylan*.  
Mémoire et mémorisation. *E. Briod*, p. 370, 426, 442.

Enquête sur la géographie et appréciation du travail scolaire. *E. Fiorina*, p. 589.

Epilepsie infantile. *Dr N. Beno*, p. 208.

Tour d'horizon argovien. *R. Spring*, p. 648, 680, 729.

Le sens de l'action, p. 145 ; le service de l'éducation, p. 303 ; le problème de la liberté de l'enfant, p. 361 ; éducation et caractère, p. 320. *J.-Cl. Eberhard*.

### Orientation professionnelle

Information professionnelle, p. 85.

Les arts graphiques, p. 249 ; l'évolution des professions dans les métiers du bois, p. 321. *Ls Pilet*.

### Informations et bibliographies

Statistique des examens de recrues, p. 99.

Quand nos lecteurs nous écrivent, p. 60 ; les médecins scolaires suisses nous disent, p. 69 ; une œuvre d'importance, p. 98 ; heureuse proposition, p. 319 ; et l'Educateur continue, p. 648 ; la géographie à l'honneur, 728. *A. Chz*.

Un dictionnaire suisse de pédagogie. *R.D.*, p. 68.

Pour nos écoles de la montagne, p. 53.

Le service des loisirs de Pro Juventute, p. 126.

Question. *R. Renaud*, p. 687.

Carte économique de la Suisse, p. 213.

Programme du Camp de Vaumarcus des éducateurs et des éducatrices, p. 413.

Nouveaux livres. *A. Maibach*, p. 670.

Journées européennes d'information sur la littérature de jeunesse. *D. Gardy*, p. 559.

Que lit notre jeunesse ? (enquête). *P. Ramseyer*, p. 402.

Le développement du cinéma scolaire.

Qu'est-ce que l'A.S.O.F.E. ? p. 607.

Les danses des abeilles, p. 607.

### Divers

Une grande éducatrice vient de mourir, p. 99.

La mort d'une grande éducatrice. *N. Hartmann*, p. 150

L'esprit de clocher. *L. Pichonnaz*, p. 546.

Extraits (graines de crapules), p. 375.

Souvenirs. *E. Briod*, p. 388.

Mensonge et poésie. *M.L.S.*, p. 444.

Ramuz. *R.-E. Bernard*, p. 575.

Liste des publications de la Guilde de Documentation, p. 647.

Rapport sur le cours de cadres de Saint-Légier organisé par la Section I de la Commission nationale pour l'Unesco, p. 739 à 768 (No 42 de l'« Educateur »).

### Bibliographie

P. 133, 174, 194, 323, 381, 431, 447, 458, 592, 671, 695, 710, 807 à 814.



**Enseignement du chant** Ouvrage de Frédéric Mathil, ancien inspecteur, en usage dans les écoles genevoises.

**Miniatures :** Vingt petits chants pour les petits. Illustr. de G. Duparc. Aux Editions Henn à Genève.

**De tout mon cœur :** Chants pour l'école et la famille, 2 fascicules. Aux Editions Henn à Genève.

**L'enseignement musical** à l'école primaire, selon les méthodes actives et sensorielles. Cours méthodologiques et pratiques à l'usage des maîtres, en vente chez l'Auteur, Genève.

**Lectures musicales :** Exercices graduels de lecture musicale, 2 volumes, en vente chez l'Auteur, Genève.

*Un cadeau apprécié*

*Un abonnement à VIE ART CITÉ*

## VIE ART CITÉ

REVUE SUISSE ROMANDE - 16<sup>e</sup> ANNÉE

Nouvelle rédaction

Des chroniques sur les arts et l'actualité

Sous forme de reportages illustrés, l'étude de problèmes concrets comme :

La nécessité d'une décentralisation industrielle et artistique

L'école et la culture contre la vie

La télévision va entrer dans notre vie

Abonnement : 1 an — 6 numéros — Fr. 10.— L'exemplaire Fr. 1.90

Abonnement de propagande jusqu'au 30. 3. 52 Fr. 7.50

**VIE ART CITÉ 7 RUE DE GENÈVE LAUSANNE**

**Editions F. NATHAN** (J. Muhlethaler, agent)

Rue du Nant 31, GENÈVE

J. HUBER

### Jeux et occupations pour les petits

Le moyen de réaliser, sans matériel coûteux, un nombre considérable de jeux amusants.

Fr. 7.30

# CONSERVATOIRE DE LAUSANNE

Directeur: Alfred Pochon

## Cours pour directeurs de chœurs, par Hans Haug

Un nouveau cours commencera le samedi 12 janvier 1952, à 14 h. Il aura lieu chaque samedi en janvier, février, mai et juin 1952. Renseignements et inscriptions au secrétariat du Conservatoire, rue du Midi, 6. Tél. (021) 22.26.08.

## ROLENS S.A.

Grand-Pont 18

**LAUSANNE**

**offre à prix avantageux le mobilier  
de goût qui plaît la vie durant**

★

*Grand choix - Travail soigné - Bois de qualité*

Mesdames, Messieurs du corps enseignant

demandez  
le  
**Café LÉGERET**

le café qui flatte le palais

la plus vieille maison de Montreux

**E. RITZMANN & FILS, PRILLY**

42 route de Cossonay  
TÉLÉPH. 24.82.97

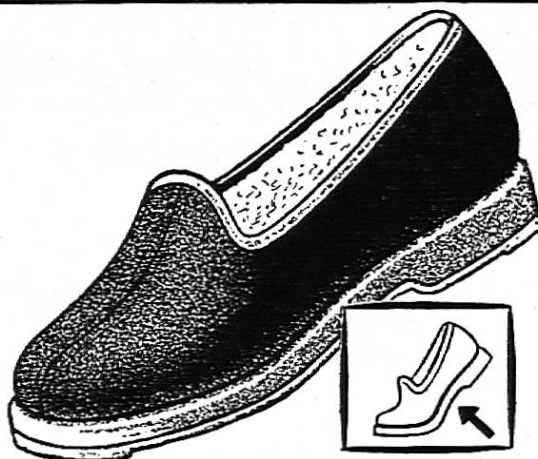
**Fabrique de mobilier scolaire vaudois réglable**

Modèle déposé: 78.006 - Demandez offres et renseignements

**Une pantoufle  
merveilleuse**

Superbe poil de chameau semelle mousse  
35-41 10.80 42-45 11.80

CHAUSSURES  
**A L'ÉTOILE** VEVEY  
ED. NICOLE S.A.



# EDITIONS VINETA

La dernière œuvre de **Léon-Paul FARGUE**

## LES XX ARRONDISSEMENTS DE PARIS

On ne pouvait rêver guide plus poétique, ou poème en prose plus touristique.

Illustration photographique de L. ALBIN-GUILLOT. 1 vol. 17 × 22 — Fr. 17.60

Le journal inédit de **ROMAIN ROLLAND**

## INDE - Tagore - Gandhi - Nehru et le problème de l'Inde

« Nous autres, les gueux déguenillés de l'Orient, nous conquerrons un jour la liberté pour l'humanité entière. » 450 p., 17 × 22 — Fr. 15.60

Le document le plus actuel sur ISRAEL

**Benjamin GORIELY :**

### CETTE ANNÉE A JÉRUSALEM

« Terre promise, Terre due ».

1 vol. 17 × 22 — Fr. 10.40

Roman

**Maurice ZERMATTEN :**

### LE JARDIN DES OLIVIERS

Le salut peut être aussi dans la paternité.

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 14.55

Nouvelles

**Dominique ROLIN :**

### LES ENFANTS PERDUS

« Ils assument le mal avec une fidélité intérieure qui les purifie. Ils dépassent l'innocence : Aux enfants perdus les mains pleines... »

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 5.10

Essai

**Henri CALET :**

### LES GRANDES LARGEURS

Calet visite les beaux quartiers de Paris.

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 5.—

**Alexandre METAXAS**

### LE JOURNAL DE CESAR

C'est sur le ton désinvolte de la caricature profonde le journal apocryphe de Jules César.

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 5.10

Correspondance

**Max JACOB :**

### LETTRES A UN AMI

Epistolier s'il en fut jamais, Max Jacob met dans ses lettres le meilleur et le plus contagieux de lui-même.

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 5.20

**Alfred de MUSSET :**

### AMOURS

Choix de lettres de Musset à Georges Sand, à la princesse Belgiojoso, à Aimée d'Alton, à Mme Jaubert, à la duchesse de Castries, à Augustine Brohan.

1 vol. relié 11,5 × 15,5 — Fr. 8.30

Critique

**Jean GRENIER :**

### L'ESPRIT DE LA PEINTURE CONTEMPORAINE

« L'incompréhension vient de ce que, justement, l'on cherche à comprendre. »

1 vol. 12,5 × 18,5 — Fr. 4.50

Etude

**Charles HUMMEL :**

### LES TEMPLES DORIQUES EN GRANDE-GRÈCE

1 vol. 20,5 × 28 — Fr. 12.50

Dessin

**P. GIOVANNETTI :**

### L'ÉCUREUIL INTEMPERANT

« L'esprit de l'enfance n'est pas l'esprit puéril. »

1 vol. 12 × 17 — Fr. 3.95

**BALE**

**LAUSANNE**

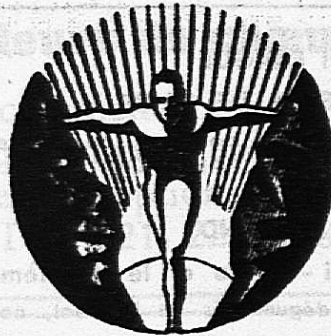
**PARIS**

En vente dans toutes les librairies



6 Bibliothèque  
Nationale Suisse  
B e r n e

J. A. — Montreux



# FORTUNA

Compagnie d'Assurances sur la vie, Zurich

SA DEVISE:

**CAPITAL FIXE**

**PRIME FIXE**

**LAUSANNE**

Ile Saint-Pierre

Inspecteur principal pour le canton de VAUD: Marc BOSSET, Pully, anc. inst.

## Châtel-St-Denis

STATION IDÉALE POUR VOS COURSES SCOLAIRES D'HIVER  
PISTES A SKI POUR TOUS LES DEGRES

**Bureau officiel de renseignements, téléphone 5.90.35**

la bijouterie  
Suisse  
ultra moderne

# DORIA

1 Million  
de bijoux  
par jour